



大 会

Distr.
GENERAL

A/52/188
20 June 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

暂定项目表* 项目81

维持国际安全

1997年6月13日

南斯拉夫常驻联合国代表团

临时代办给秘书长的信

谨随函附上南斯拉夫联邦共和国联邦外交部长米兰·米卢蒂诺维奇先生阁下于1997年6月9日和10日在希腊塞萨洛尼基举行的东南欧国家外交部长会议上的讲话(见附件)。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目81的正式文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

* A/52/50。

附 件

南斯拉夫联邦共和国联邦外交部长 于1997年6月9日和10日在希腊塞萨洛尼基举行 的东南欧国家外交部长会议上的讲话

由盛情的希腊主人在塞萨洛尼基主办我们的会议也有一定的象征性意义,因为我们今天是在欧洲的文化古都聚集一堂。这也再一次证明,本区域国家是欧洲及其文明遗产和发展的不可分割的一部分。

我们此次会议的基本目标就是要使我们这个对整个欧洲大陆具有重大战略、经济和交通意义的区域成为一个持久和平、睦邻合作相互信任和共同繁荣的地区。为了和平、稳定和全面发展,我们全体都有义务和责任通过加强我们在东南欧的合作来确保我们的区域在当今欧洲的发展和抱负中占有积极和平等的地位。通过这种相辅相成和相互依赖、我们看到了巴尔干乃至整个欧洲走向全面和持久稳定的道路。自我们上次索菲亚会议以来本区域的发展证实,利用这种天然联系和共同命运来努力加强全面合作及睦邻关系,是完全合理和不可或缺的。

我们今天聚会所处的条件是:本区域已取得相对积极的发展,有合乎现实的希望,我们可使此一进程持续下去。其中部分成就也应归功于南斯拉夫联邦共和国的重大贡献,其总政策和行动的基础就是维持持久和平,在平等、共同利益和睦邻友好基础上与所有邻国建立全面合作。但是,这样做并不等于说我们不知道存在着损害这一进程的危险,尤其包括与邻国最近的发展有关的危险。然而我们还是坚信我们能够通过共同努力与合作,成功地克服所有障碍,同时坚决尊重我们通过的关系原则、不断促进相互信任、和平与稳定。

尽管前南斯拉夫领土境内的和平进程已取得重大进展,仍有必要为迅速一贯地执行《代顿--巴黎协定》作出进一步努力,以确保持久和平。与此同时,必须坚决防止有人企图改变、订正、修改或任意曲解此项《协定》。本区域各国和国际社会在

此方面承担具体义务和责任。我们认为下一阶段应确保在波斯尼亚—黑塞哥维那已建立当局的作用和责任的有效运作和加强,既在联盟一级,也在两个实体——斯普斯卡共和国和波斯尼亚—黑塞哥维那联邦一级,包括建立《和平协定》所设想的其他必不可少的机构。在此情况下,成功地举行地方选举具有特别重要的意义。还必须确保难民自由和安全返回,以及确保国际社会通过对两个实体的平等投资,更大和更加坚持一贯地参与紧急重建和复原。最近在辛特拉举行的和平执行委员会指导委员会会议的结论令人鼓舞地推动了这一方向。

南斯拉夫联邦共和国与前南斯拉夫各共和国之间的关系正常化和进一步积极发展是加强本区域稳定的关键因素之一。加强这些关系始终是并将继续是南斯拉夫和平、稳定与睦邻政策的优先事项。南斯拉夫联邦共和国正是在此基础上,并充分尊重重新成立国家的权利、立场和利益,而同克罗地亚、马其顿和波斯尼亚—黑塞哥维那建立了正常化关系和发展了相互间的合作。

通过建设性努力、耐心和相互信任来创造环境,以开展最广泛合作和务实地解决所有问题、尤其是未决的双边问题,这对本区域所有国家都有好处。在这一方面,加强所有形式的双边合作具有特别重要意义,因为这同时也是成功开展区域合作的一个先决条件。我们认为,虽然过去几年中已经在这一领域取得不容置疑的进展,但并非现有的所有可能性都得到了利用。

为做到这一点,就必须使全面的区域合作成为我们所有各国政治战略的一项优先重点。双边合作和区域合作的协调和全面发展将确保整个区域及每个国家的稳定和能动的发展。区域合作应确保我们所掌握的自然、经济和人才潜力得到更好地利用。更迅速地将巴尔干与欧洲一体化进程相结合的前提是,须创造一个能接纳世界上现代经济、科学、技术和文化成就的环境。

在这一方面,我们特别考虑到,有必要以平等的条件实现本区域所有国家与欧洲公路和铁路网络的一体化,并要照顾到传统的主干线、合理性原则及业已存在的运输基础结构。南斯拉夫联邦共和国完全支持将第十号走廊并入欧洲网络,以及将第

六号走廊从日利纳经由布达佩斯和贝尔格莱德延伸至亚德里亚海。

摆在我们面前的巴尔干睦邻关系、稳定、安全与合作宣言草案载有详细拟订的立场和现实的建议。南斯拉夫联邦共和国完全支持该最后文件,并将在执行该宣言方面一如既往地履行其应担负的责任。

我谨借此机会特别指出下列各项倡议的重要性:

(a) 建立不同部门的部长举行定期会议的作法,以促进对本区域所有国家至关重要领域的国家间合作。我们也完全支持继续举行外交部长年度会议的作法,其他有意同巴尔干各国开展合作的国家也可与会。我们也愿意考虑举办最高级别的会议,并欢迎希腊关于在今年底以前举行一次国家元首或政府首脑会议的倡议;

(b) 落实我们在上次索非亚部长级会议上提出的建议,设立一个由东南欧各国议会代表组成的协商大会。南斯拉夫联邦共和国将对这项建议的落实给予特别重视,而且南斯拉夫联邦共和国的联邦议会将向你们各国的国家议会提出一项具体的建议,以供考虑;

(c) 我们相信,建立巴尔干自由贸易区有利于巴尔干所有国家的利益。在这一方面,我们积极地评价已通过我们各国间签订或正在拟订的众多双边协议所展开的相互贸易自由化的进程。

欧洲联盟的所谓“Royaumont倡议”和美国SECI倡议以及现有的东南欧和中欧区域合作倡议为本区域的积极发展以及为我们在这一领域的共同努力作出了非常重要贡献。南斯拉夫联邦共和国完全支持这些倡议,但条件是它们应该相互补充,并且在不附带任何条件情况下,开放给东南欧所有国家平等地参与。

我们认为,为增进本区域的合作、稳定和进一步民主发展,必须让南斯拉夫联邦共和国重返所有国际组织和机构。如果做不到这一点,那么我们的一切共同努力都将达不到应有效率,甚至会受到严重局限,无法产生预期结果。我对迄今为止所提供的支持表示感谢,是要表达我们希望我们的东南欧伙伴将更坚决、更具体地支持这些努力,从而创造条件,除其他外以更快的速度充分落实我们各国的联合项目。

最后,我要表示特别满意在这次会议上普遍存在的工作气氛和谅解与合作精神。这使我们更加相信,在我们跨入第三个千年的时候,巴尔干国家有条件本着现代文明成就的原则以及共同利益,建立彼此的关系,同时也牢记历史的教训和经验。
